የኢትዮጵያ ፌደራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ

ፌደራል ነጋሪት ጋዜጣ

FEDERAL NEGARIT GAZETTE

OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

ሃያ አራተኛ ዓመት ቁጥር ፴
አዲስ አበባ የካቲት ፳፮ ቀን ፪ሺ፲ ዓ.ም

በኢትዮጵያ ፌደራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ
የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ጠባቂነት የወጣ

24th Year No.30
ADDIS ABABA, 5th March, 2018

ማውጫ

አዋጅ ቁጥር ፩ሺ፹/፪ሺ፲ ዓ.ም

ለአዲስ አበባ ከተማ አስተዳደር የደረቅ ቆሻሻ አሰተዳደር ፕሮግራም የቆሸ-ረጺ የቆሻሻ ማስወገጃ መዝጊያ ምዕራፍ ፕሮጀክት ማስፍፀሚያ ከፈረንሳይ የልማት ኤጀንሲ የተገኘው ብድር ስምምነት ማፅደቂያ አዋጅ......................ገፅ ፲ሺ፫፻፫

CONTENT

Proclamation No.1080/2018

French Development Agaenacy Credit Facility Agareerement for finacinag the Addis Ababa City Admisnistration Solid Waste Managsemet Program Koshe –Reppie Dumpsite Final Project Ratifibcataion Proclamtion Ratification Proclamation ……page 10303

አዋጅ ቁጥር ፩ሺ፹/፪ሺ፲

በኢትዮጵያ ፌደራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ መንግስት እና በፈረንሳይ የልማት ኤጀንሲ መካከል የተደረገውን የብድር ስምምነት ለማጽደቅ የወጣ አዋጅ

በአዲስ አበባ ከተማ አስተዳደር የደረቅ ቆሻሻ አሰተዳደር ፕሮግራም የቆሸ-ረጺ የቆሻሻ ማስወገጃ መዝጊያ ምዕራፍ ፕሮጀክት ማስፍፀሚያ የሚውል መጠኑ ፲ ሚሊዮን ዩሮ (አስር ሚሊዮን ዩሮ) የሚያስገኘው የብድር ስምምነት በኢትዮጵያ ፌደራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ መንግስት እና በፈረንሳይ የልማት ኤጀንሲ መካከል ታህሳስ ፲፪ ቀን ፪ሺ፱ ዓ.ም በአዲስ አበባ የተፈረመ በመሆኑ፤

ይህንኑ የብድር ስምምነት የኢትዮጵያ ፌደራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ጥር ፳፱ ቀን ፪ሺ፲ ዓ.ም ባደረገው ስብሰባ ያፀደቀው በመሆኑ፤

በኢትዮጵያ ፌደራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ሕገ መንግሥት አንቀፅ ፶፭ (፩) እና (፲፪) መሠረት የሚከተለው ታውጇል፡-

PROCLAMATION No.1080/2018

A PROCLAMATION TO RATRIFY THE CREDIT FACILILTY AGREAEAMEANT BETWEEN THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA AND THE FRENCH DEVELOPPPMENAT AGEANCY

WHEREAS, a Credit Facililty Agreement between the Federal Democratic Republic of Ethioipia and the French Development Agency(AFD) stipulating that the French Development Ageancy provide to the Federal Democratic Republic of Ethioipia a Credit Facility in an amount of ten million Euros (EUR 10,000,000) for Financing the Addis Ababa City Asministration Solid Waste Management Program Koshse-Reppie Dumpsite Final Closure project ,was signed in Addis Ababa ,on the 20th day of January 2017;

WHEREAS, the House of Peoples' Representatives of the Federal Democratic Republic of Ethiopia has ratified the said Agreement at its session held on the 6th day of February , 2018;

NOW,THEREFORE, in accordance with Article 55 (1) and (12) of the Constitution of the Federal Democratic Republic of Ethiopia, it is hereby proclaimed as follows:

ያንዱ ዋጋ
Unit Price

ነጋሪት ጋዜጣ ፖ.ሣ.ቁ. ፹ሺ፩
Negarit G. P.O.Box 80001

፩. **<u>አጭር ርዕስ</u>**

ይህ አዋጅ " ለአዲስ አበባ ከተማ አስተዳደር የደረቅ ቆሻሻ አሰተዳደር ፕሮግራም የቆሸ-ረጺ የቆሻሻ ማስወገጃ መዝጊያ ምዕራፍ ፕሮጀክት ማስፍፀሚያ ከፈረንሳይ የልማት ኤጀንሲ የተገኘው ብድር ስምምነት ማፅደቂያ አዋጅ ቁጥር ፩ሺ፹/፪ሺ፲ " ተብሎ ሊጠቀሰ ይችላል።

፪. **<u>የስምምነቱ መፅደቅ</u>**

በኢትዮጵያ ፌደራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ መንግስት እና በፈረንሳይ የልማት ኤጀንሲ መካከል ታህሳስ ፲፪ ቀን ፪ሺ፱ ዓ.ም በአዲስ አበባ የተፈረመው ቁጥር CET104103R የብድር ስምምነት በዚህ አዋጅ ፀድቋል።

፫. **<u>የገንዘብና ኢኮኖሚ ትብብር ሚኒስቴር ስልጣን</u>**

የገንዘብና ኢኮኖሚ ትብብር ሚኒስቴር በብድር ስምምነቱ የተገኘውን ፲ ሚሊዮን ዩሮ (አስር ሚሊዮን ዩሮ) በብድር ስምምነቱ በተመለከቱት ሁኔታዎች መሰረት በስራ ላይ እንዲውል ለማድረግ በዚህ አዋጅ ስልጣን ተሰጥቶታል።

፬. **<u>አዋጁ የሚፀናበት ጊዜ</u>**

ይህ አዋጅ በፌደራል ነጋሪት ጋዜጣ ታትሞ ከተወጣበት ቀን ጀምሮ የፀና ይሆናል፡፡

አዲስ አበባ የካቲት ፳፮ ቀን ፪ሺ፲ ዓ.ም

ዶ/ር ሙላቱ ተሾመ

የኢትዮጵያ ፌደራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ፕሬዚዳንት

1. <u>Short Title</u>

This Proclamation may be cited as the "French Development Agaenacy Credit Facility Agareerement for finacinag the Addis Ababa City Admisnistration Solid Waste Managsemet Program Koshe–Reppie Dump site Final Project Ratification Proclamtion No.1080/2018".

2. <u>Ratification of the Agreement</u>

The Credit Facility Agreement No.CET 104103R signed in Addis Ababa between the Government of the Federal Democratic Republic of Ethiopia and the French Development Agency, on the 2oth day of Janury, 2017 is hereby ratified.

3. <u>Power of the Ministry of Finance and Economic Cooperation</u>

The Ministry of Finance and Economic Cooperation is hereby empowered to undertake all acts necessary for the utilization of the Credit Facility amount 10,000,000 Euros (ten million EUR) in accordance with the terms and conditions set forth in the Credit Facility agreement.

4. <u>Effective Date</u>

This Proclamation shall enter into force on the date of publication in the Federal Negarit Gazette.

Done at Addis Ababa, this 5th day of March, 2018

MULATU TESHOME (Dr.)

PRESIDENT OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA